



日常

Reflexivity of Daily Life



S-Life 新生活藝文誌 索閱點



● 新營

民治市政中心服務臺
新營文化中心服務臺
新營火車站旅服中心
式式和茗園 (本田三一屋邸)
新營醫院
新營區圖書館
新營社區大學
新東舊時光 (藥仔會社)
曬書店×新營市民學堂
磐果舞蹈劇場
辻間創生聚落店家
星巴克新營門市
新營糖廠五分車站
小紅堂牛肉麵
多那之西點麵包坊
品廚牛排
N coffee。珈琲屋
漫步日光咖啡廳

● 白河

白河區圖書館
白河先進眼鏡

● 東山

東山區圖書館
海行光作用

● 鹽水

永成戲院
鹽水區圖書館
鹽水河合鋼琴
阿妙意麵

● 後壁

後壁區圖書館

● 柳營

吳晉淮音樂紀念館
劉啟祥美術紀念館
柳營區圖書館
柳營奇美醫院
果植 JUICE BAR

● 其他

故宮南院
臺南文化中心
政大書城
成大會館(服務台)
下營區圖書館
下營先進眼鏡

● 開館 ● 休館

● 畫廊展示 空 間

每週三～日 09:00 ~ 17:00

每週一、二*

第一畫廊、第二畫廊、意象廳、第三畫廊、雅藝館、文物陳列室

● 圖 書 館

兒閱新樂園、
三樓圖書室、
六樓自修室

兒閱新樂園 | 週三～日 09:00 ~ 17:00

三樓圖書室	週二	14:00 ~ 20:30
	週三～六	08:30 ~ 20:30
	週日	08:30 ~ 17:00

自 修 室	週二～五	08:00 ~ 20:30
	週六	07:00 ~ 20:30
	週日	07:30 ~ 17:00

每週一、12/25(四) 行憲紀念日*

※ 各項活動如有異動，請以中心公告為主。

● 新營文化中心索票點 Ticketing Place

●新營文化中心服務臺	-----	06-6321047、06-6324116
●民治市政中心服務臺	-----	06-6322231
●永華市政中心服務台	-----	06-2991111
●河 合 鋼 琴	-----	06-6325069
●山 葉 欣 韻 樂 器 行	-----	06-6357176
●星 巴 克 新 營 門 市	-----	06-6370065
●漫 步 日 光 咖 啡 館	-----	06-6320882
●曬 書 店	-----	06-6329266

● 兩廳院售票端點、年代售票端點

●新營文化中心服務臺 ----- 06-6321047

編輯室 報告

六百萬年前的地質活動，讓臺灣島凸出海面，成為「小小多山」的島嶼，其中阿里山山脈接續到臺南市東北方的山區，在臺南的東山、柳營、白河三區，形成廣大的「淺山」地域。這一地帶，不僅是重要的生態寶庫，更留有嘉南平原開發史的重要軌跡。

在自然方面，百萬年來持續的地質運動，不僅造成地震，也形成各種地形、礦產、溫泉等自然景觀，更是許多原生動、植物的重要棲地。在人文方面，曾經是西拉雅族、大武壠族等原住民的居地與獵場，之後的不同時期，也留下漢人、日本人等族群交流形成的聚落、地名和信仰等地景。

而淺山地區自日治時期便是重要的經濟作物產區，包含「藥仔會社」的「古柯」、食品加工的「樹薯」，及曾經風光外銷的「菸葉」。因此本期特別邀請相關領域的研究學者、文史工作者爬梳整理，以豐富的圖文呈現給讀者。

此外也有文史工作者導覽「十八重溪」的歷史文化；地質學家解說「大新營地區」淺山的地質作用與散策路徑；生態教育家介紹豐富的山林生態與保育觀念，讓大家對於「淺山」更為熟悉，甚至對於「走入淺山」更有興趣。

本期封面則為「反身日常（Reflexivity of Daily Life）— 2024 南瀛獎得主特展」，由當代美術史及藝術評論專業的徐婉禎擔任策展人，集結 2024 南瀛獎三組藝術家作品，由藝術創作行為探討「反身性」及與社會的交互影響。

最後也在封底新增「閱讀回饋問卷」，期望未來出版內容能更加契合讀者的需求與期待，感謝讀者們近兩年的支持，讓《S-Life 新生活藝文誌》持續書寫在地事。

● 總編輯

張文彬

目錄

Contents



- 01 | 當「反身性」成為藝術創作的行動 文 / 徐婉禎
反身日常 Reflexivity of Daily Life —
2024 南瀛獎得主特展



- 11 | 日治時期白河的古柯農場 文 / 陳凱雯
17 | 白河的綠色金葉—菸草與菸樓 文 / 簡辰全
21 | 樹薯與生活 文 / 莊雅閔



23 | 「十八重溪內」與「十八重溪古道」

文 / 陳志昌

29 | 臺南東北地帶的淺山散策：從地質災害到人文地景

文 / 徐毅振

35 | 大新營區的淺山生態觀察與危機

文 / 派派老師



43 | 十一、十二月藝文快訊

當「反身性」成為藝術創作的行動

反身日常 Reflexivity of Daily Life — 2024 南瀛獎得主特展

撰文 / 策展人 徐婉禎 (Woan-Jen Hsu)

圖片 / 新營文化中心



▲ 策展人徐婉禎

反身性的主、客與迴圈日常

「反身性」(reflexivity) 出現在英文或法文的語法，簡要而言就是「主體」是自己行動所施予的「客體對象」。米歇爾·傅柯 (Michel Foucault, 1926–1984) 在其著作《詞與物－人類科學的考古學》(*Les Mots et les Choses: Une archéologie des sciences humaines*)，最後提出「人既是認識的主體，又是自己研究的對象」的認識論「反身性」結論。

2024 南瀛獎得主藝術家，透過藝術創作

體現為皮耶·布迪厄 (Pierre Bourdieu, 1930–2002) 筆下「反身社會學」(reflexive sociology)，藝術家做為行動者，有其意識地面對身處的世界，並試圖理解其所面對的處境，及其處境的意義，再根據對於此意義的理解採取行動回應，同時關懷其所採取行動，對這個世界處境所造成的回饋影響，再進一步據此調整行動，也調整所在處境的意義。

藝術家將自己變成日常生活中的「反身社會行動者」，就將「反身性」帶入而成為其生活中的日常一部分，進入一種「反身

回饋」的「調變迴圈」，使日常生活不再僅是無關乎行動者主體，而僵固既存的客體；在「反身日常」之中，日常生活受到行動者影響，行動者之行動亦受到日常生活影響。

行動者面對其社會處境加以理解並擷取意義，根據所得之意義，以行動回應，進而也參與了意義的形成，也就是行動者的「行動」已經在意義形成的當中，行動者的回應行為，成為日常生活情境的一部分、成為意義脈絡的一部分，此即皮耶·布迪厄所言「反身社會學」的「社會行動自我釐清的過程」。

榮獲 2024 南瀛獎的藝術家及其作品有：李迪權作品《聖徒》、廖昭豪作品《內牆風景採集計畫》、鄭子芸+張益誠作品《我不是機器人》。我們觀察到這些作品充分展現「反身日常」現象，藝術家以其創作，採取一種反身回顧（Reflexive Review）並進行反身話語分析（Reflexive Discourse Analysis）的藝術語言，再將之整合為反身性實施的創作方法。

▼ 2024 南瀛獎展覽空間一景



走進展覽空間，參與反身作用

「反身日常」是一種對社會、對生活保持警覺的態度，2024 南瀛獎以此警覺態度進行創作，反映出當今社會出現的「反身日常」現象，作品本身亦是「反身日常」的實踐，對觀者、對社會散佈其「反身性」的影響力。

藝術家李迪權巨幅木刻版畫《聖徒》以 4.55 公尺 × 3.64 公尺的巨幅、以暗示十字架的超大十字形畫面，以帶有勞動實踐的木刻版畫，挑高落地展示於大廳入口右邊牆面。李迪權詮釋《聖徒》：「將『聖徒』的本意解釋為那些為理想犧牲的人。他們不只是追隨者，更是實踐者，將聖人的思想轉化為行動。有人手持蠟燭照亮前方，有人拿起樂器鼓舞群眾，有人拿起鐮刀，在濃霧中逆向前行。」



▲ 李迪權《聖徒》

《聖徒》記錄了 2019 年香港「反送中運動」，在創作的同時，亦是實踐藝術參與。《聖徒》被創作、被展出、被觀看，作為社會組成分子的觀眾，受到作品啟發、甚而改變思想與行為，社會可能因此有所改變，這是李迪權作品《聖徒》的「反身日常」。

除入口意象外，第二畫廊也展示李迪權「雞教」系列作品，形式涵蓋立體、平面以及影片播放，暗諷社會充斥著「類宗教」的行為現象。



▼► 由《聖徒》的特寫細節，可看見手持蠟燭、鐮刀、樂器的人民在濃霧中前行





▲ 鄭子芸 x 張益誠《我不是機器人》

第一畫廊展示藝術家鄭子芸 x 張益誠《我不是機器人》等作品，創作發想源自網路世界中數種驗證之一：使用者勾選「我不是機器人」選項。此系統的設置，恰恰凸顯出人、機界線正趨向模糊才需要驗證。

人工智慧 A.I. 是由人類所設計創造、餵養大數據資料給機器人，賦予機器人得以「自我學習」的科技；人類藉由這個科技賦予機器人「智慧」，然而人類最終卻需要在驗證系統中，透過電腦螢幕中勾選「我不是機器人」來驗明正身。當機器人因為 A.I. 自我學習而更趨近乃至超越人類時，就像《我不是機器人》中，機器人反覆地運動、努力證明自己不是機器人！

位於電腦螢幕前，僅透過網路而未見現實的我們，根本無從分辨螢幕那頭勾選回答「我不是機器人」的究竟是不是機器人？在機器人與真實人類之間，在虛擬數位網路與現實世界之間，就是「反身性」迴圈的最佳顯現，而這樣的「反身性」正不斷擴大、成為我們生活中的日常。

第三畫廊展示藝術家廖昭豪空間裝置作品，包括得獎作品《內牆風景採集計畫》以及《銅線磨石子寫生計畫》、《後石頭》、《消波塊與浮球》，以複合媒材製造出臺灣生活環境習以為常的水泥叢林場景。

廖昭豪觀察到生活環境的最大特色，就是人們習慣以「鐵皮」製作各式功能的「牆」。鐵皮的簡便和臨時性，在燠熱潮濕的臺灣，極易產生折損，因此時常得見鏽蝕破洞的鐵皮牆，猶如提供穿梭鐵皮牆內、外世界的甬道，而裂縫的出現，可能造成不可預期的新意迸發。

廖昭豪自述《內牆風景採集計畫》：「將以這些小洞、裂縫為出發點，作為內牆風景採集的管道，並透過牆外的物件採集，透過組合這些零散、瑣碎的資訊來指向社會現實的議題」、「透過雕塑手法再現鐵皮圍牆與街邊物件，讓觀眾穿梭其間並隔著一層鐵皮，窺看鏽蝕的孔洞後方的殘破地景，以及被遺忘的剩餘物之影像」。



▲ 廖昭豪《消波塊與浮球》



▲ 廖昭豪《消波塊與浮球》



▲ 廖昭豪《後石頭》



鐵皮牆上的破洞，讓觀者透過破洞聚精會神地去觀看，因而看到藝術家所採集的各式社會議題相關景象，注意到生活中習以為常而未曾注意、思慮的層面，皆透過藝術作品的觀看，重新反身日常。



▲ 廖昭豪《內牆風景採集計畫》

「反身日常」作為展覽整體，也保留南瀛獎得主藝術家各自的獨特性，以「類個展」模式，在三個獨立的展間展出三組藝術家作品，既保有「反身日常」展覽的整體性，亦兼顧每組藝術家創作的殊別性。展場內大廳也設有電視螢幕，播放策展人及三組藝術家受訪影片，觀眾可透過影音對展覽及作品、對策展人及藝術家有進一步的認識；螢幕旁的牆面同時有策展論述的簡介文字，則可提供觀眾對策展理念有更深入地瞭解。



▲ 廖昭豪《內牆風景採集計畫》利用鐵皮牆上的破洞，讓觀者透過破洞聚精會神地去觀看

創作者的反身參與

李迪權

身為馬來西亞人，在臺灣生活與創作，感覺就像一直在「文化交叉口」生活。馬來西亞的多元族群社會，讓我從小就習慣去觀察不同文化、語言之間的互動與摩擦，對於「差異」特別敏感。

來到臺灣後，卻發現這裡的社會氛圍更強調公共討論與民主參與，大家對政治或社會議題的表達欲望非常直接，這點給了我很大的刺激。可以說，我的作品一方面承襲馬來西亞社會的多元視角，另一方面又吸收了臺灣社會強烈的公共性。兩種經驗加在一起，就讓我的創作有點像「雙重濾鏡」：一個看的是「多元」，一個看的是「公共」，而我便試圖在兩者之間找到創作的位置。

為什麼我常用版畫來處理社會事件？因為版畫本身就有一種「與群眾連結」的特性。它原本就是為了複製、為了傳播而存在的技術，這跟「社會事件」這個題材天然地很合。當我在用版畫記錄時，就好像在對觀眾說：「這不只是我的觀點，也是可以被分享、被擴散的集體記憶。」

而且版畫的刀痕、印痕，本身就帶著一種直接、粗獷甚至帶點「不修飾」的特質，這特質反而特別適合表現社會事件的衝突感與真實感。換句話說，如果用油畫去畫，可能會太華麗、太慢熱；但版畫的「一刀一印」，比較像新聞快報，簡潔有力，甚至還帶點「街頭感」。對我來說，這種特性就是它能讓我觀察社會並且轉化成作品的最佳理由。



鄭子芸



《我不是機器人》這件作品的靈感來源非常單純，就如同作品中出現的一樣，有一天瀏覽網頁的時候連續跳了三個驗證問題出來，當然我們知道這件事情背後是在幫助演算法的圖像辨識系統，但還是會忍不住想吐槽這些簡單的問題為什麼可以證明「我不是機器人」？於是我想「若是由機器人來回答這個問題」，因此做了這件作品。

這件作品的細節部分，我想是「教室的情境營造」，在一件談論人類與機器人之間的科技議題中，特別選用最古早的「木頭課桌椅」，讓觀眾能立刻知道這是「教室」，更增加其對比，呈現出衝突的視覺感受。若觀眾能透過作品去反思：「嗯？這件事情好像確實很好笑又反諷」，藉以去發現生活中的有趣衝突點，或是單純的覺得機器人好可愛，對我來說都是很好的反饋。

張益誠

在這件作品完成一年後，愈來愈強大的 AI，反而更凸顯這件作品中機器人的單純笨拙，也因為有興趣在關注 3D 建模，這次一起展出的新作品中，就有談論到 AI 的部分。

面對 AI 正在快速拓展應用領域，我認為「發想想法」、「手作能力」會是未來較不會被取代的能力。也許日常的觀察能夠帶我們重新認識居住的環境，有全新的思考方向，這次的作品也透過結合基礎的物理元素，讓觀者能夠重新去探索生活，同時也體現真實世界的物理特性默默對我們的影響。



廖昭豪

我找到創作靈感的方法很單純：走、看、測量與重製，大部分所接觸的對象，都是在我的生活路徑上所觀察到的人造物狀態，這些物件都會有一些令我感興趣的部分，並將這些觀察透過不同的材料紀錄下來，轉譯成一個個雕塑，再透過展場的排布來引導觀看。

像在《牆內風景採集計畫》中，我長時間走訪都市邊角，觀察被鐵皮圈圍的各種城市地景。這些往往是我們日常中最容易忽略的表面，但它們卻蘊含著居住歷史與城市變遷的訊息。

我選擇用紙漿去再製、模擬水泥或其他材質，而不是直接搬來現成物，核心在於「轉譯」與「距離」。若直接搬來牆體，觀眾可能只會視為某處的「廢墟碎片」；當我用紙漿去翻製，它們卻變成「記憶的容器」，既熟悉又陌生，提示我們重新看待周遭已習以為常的城市表皮。

紙漿是一種既脆弱又可塑的材料，它能精確保留表面紋理，卻失去了原本的重量與結構功能。這種落差讓觀眾在觀看時，會在「真」與「不真」之間反覆遊移，從而「意識」到「材料」想描述的，不只是擬仿對象的外觀，而是一種承載記憶與時代痕跡的符號。

此外，紙漿的輕盈，讓作品能在不同場域被重新排布，擺脫傳統水泥或金屬現成物的重量限制。這也呼應我創作裡對「可移動性」的關注：「雕塑不只是一件靜態的物，而是隨著展場再組構的語言」。這種排布不是單點展示，而是營造一條「觀看的路徑」，觀眾需要在移動中去比較、拼湊與連結現實。

對我來說，作品並不在於我製造了什麼「完整」的形象，而是觀眾如何透過身體的參與，補足作品中的空隙。作品的完成，其實是在觀眾移動與凝視之間發生的。這正是我長期以來在思考的「雕塑不只是物件的再現，而是一種經驗的翻譯」。



日治時期白河的古柯農場

撰文 / 陳凱雯（國立嘉義大學應用歷史系助理教授）

日治時期，作為殖民地的臺灣，曾經是日本國內發展古柯鹼生產製藥的原料供應地，而臺灣種植古柯的所在地之一，就在百年前的臺南白河山區。過去這段歷史，因為古柯具有「藥」與「毒」的特殊身份，便被刻意隱藏，僅在當地少數耆老口中還留有「藥仔會社」的歷史記憶。



▲ 位於臺南市新營區大同路的「臺灣生藥株式會社」（藥仔會社）員工宿舍，現已修建為「新東舊時光」，展示珍貴的古柯產業歷史 / 陳文彥

當古柯到臺灣

古柯原生長於南美洲山區，歐洲殖民者來到此地時，觀察到當地的原住民有嚼食古柯葉，用以提振精神的習慣，直到 19 世紀中葉，歐洲人才成功將古柯葉分離出生物鹼，並提煉出「古柯鹼」，作為局部的麻醉藥品，使用於眼科、齒科手術。

歐洲藥商將其商品化後，銷售至世界，成為重要的藥品，產地以南美洲的秘魯、玻利維亞為大宗。19 世紀末，荷蘭將古柯樹移植至亞洲殖民地如印尼等地，培育適合當地風土的古柯品種，也成為另一個原料供應地。

第一次世界大戰造成全球貿易市場動盪，西歐所製的藥品，要傳入亞洲十分困難，因此價格暴升。日本國內藥廠深受其害，紛紛向政府求助，因此日本展開對於重要藥品自產自製的政策，其中便包括嗎啡、古柯鹼等藥物。當時屬於大日本帝國殖民地的臺灣，也因其熱帶地區的特質，被賦予種植古柯的任務。

早在日治初期，臺灣總督府就開始嘗試引進各種熱帶栽培作物在臺灣實驗種植、改良，1910 年總督府技師從印尼爪哇帶回古柯樹苗，曾在臺北嘗試種植但未成功，1913 年移植到較為溫暖的「林業試驗場嘉義支場」。

古柯種植在經過多年試驗而成功，並扶植日商開闢古柯園，如當時日本國內首屈一指的藥品公司「星製藥株式會社」，就在



▲ 臺灣生藥會社白河農場 / 劉興吉



▲ 白河農場的古柯葉乾燥後送往新營工廠再製古柯鹼 / 劉興吉



▲ 乾燥後的古柯葉送入機器輾碎 / 劉興吉



▲ 藥廠人員進行古柯葉萃取 / 劉興吉



▲ 藥廠工人操作機器 / 劉興吉

今日嘉義縣中埔一帶的社口關建農園，進行古柯栽培。另一個重要的古柯園，也在離嘉義不遠處的白河地區出現。

白河的古柯農場

白河的古柯農場，源自於 1912 年，由日商安部幸之助等人所組的「臺灣蠶業獎勵會」所設的農場。農場位置位於頭前溪、白水溪上游間（今臺南市白河區崎內里、汴頭里山區），面積約有三百餘甲，安部幸之助等人配合當時政府的「養蠶移民」政策，向地方政府申請開發這片土地，試圖引進日本移民進行養蠶事業，但因天災、疾病以及土地所有權的爭議問題，移民四散，最後以失敗告終。

爲了取得土地所有權，沒有藥業背景的安部幸之助，1917 年向鄰近的「林業試驗場嘉義支場」購買古柯樹苗，嘗試種植並獲成功，其在 1920 年已有近百甲的古柯樹園，約種植十六萬八千棵苗木，並且在農場內設置工場提煉古柯鹼。正當安部的古柯農場發展之際，卻因 1920 年日本國內的金融風暴，安部幸之助所屬的「安部商店」面臨破產改組，古柯園一時荒廢。

1922 年由新成立的「臺灣生藥株式會社」接手白河的古柯園。臺灣生藥株式會社的最大的投資者，爲「鹽水港製糖株式會社」，因此臺灣生藥會社成立後，總部即設在當時「新營街」的「鹽水港製糖工廠」（今新營糖廠）旁。

在臺灣生藥株式會社的經營下，白河農場的古柯原料源源不絕輸往新營的古柯工廠製作古柯鹼，其 1928 年共生產五十六萬多公斤的古柯葉，為當時產量高峰。日本過去仰賴南美洲、印尼提供古柯原料，從此由臺灣取代成為主要產地，日本成為歐美以外擁有自製古柯鹼藥品的國家，甚至成為古柯鹼主要生產大國，臺灣所扮演的角色功不可沒。

古柯發展的限制

在古柯栽培與製藥發展的同時，國際上對於鴉片在中國等地造成的毒害，在歷次國際會議上成為焦點，繼而形成對於嗎啡、古柯等原料與製品等管控的決議，避免成為毒品濫用。1931 年各國正式簽訂相關文件，日本製造古柯鹼必須減量在一千公斤以下，此政策也衝擊到臺灣正在發展的古柯事業。因此，白河古柯農園內也開始積極的培育其他藥用植物如「魚藤、千金藤、葛藤」或經濟作物「樹薯」。

古柯種植栽培地區也因國際條約的限制，並未在臺灣其他地區擴張，反而集中在嘉、南山區最初設立的中埔、白河兩個古柯農園，這些在嘉南淺山地區發展的農場，也帶來許多外移人口，許多來自桃竹苗地區的客家移民，亦在此地落地生根。



▲ 白河區崎內里所留下臺灣生藥會社時期的建物



▲ 走進掛有「藥舍」門牌的入口，彷彿體驗日治時期「藥仔會社」員工生活 / 陳文彥



▲ 「新東舊時光」內的藥舍展區 / 陳文彥



▲ 「臺灣生藥株式會社」的員工薪資條及員工社團合影 / 陳文彥



▲ 展區中「臺灣生藥株式會社」的發展歷史與相關人物介紹，並有天秤、燒杯、藥瓶等老物件展示 / 陳文彥



▲ 「臺灣生藥株式會社」的員工合影、衣著、用品，及當時報紙的相關報導，是古柯產業曾在新營發展的珍貴史料



▲「新東舊時光」內有一株百年老芒果樹，是當年的日籍工人所種，並曾於十多年前來臺探望老樹 / 陳文彥

古柯的消失

1941 年太平洋戰爭爆發，臺灣生藥株式會社雖仍生產古柯，但更大量投入生產「維他命 B」、「咖啡因」等戰場所需的軍用物資。戰後，日資會社收歸國有，臺灣生藥會社以及所屬的白河農場，都被政府所組成的「臺灣醫療物品公司」所接收。

因近代中國受到鴉片的毒害甚深，中華民國政府來臺後禁止古柯的發展，導致白河古柯園遭廢棄。原臺灣生藥株式會社的新營工廠由衛生試驗所經營，改名為「新營

製藥廠」，1968 年在九年國民義務教育的政策下，將藥廠廠址改建為「新東國中」。而位於白河山區的古柯農場，也在公地放領政策下，逐漸變成民有土地。這段在白河山區曾經種植古柯的歷史，隨著時間逐漸被世人淡忘。

2024 年在「社團法人臺南市許願傳愛文教協會」的重新整修下，新東國中旁一棟昔日「臺灣生藥株式會社」的員工宿舍，轉型為「新東舊時光」啓用，其中保留一處「藥舍」展區，讓這段有關在地古柯產業的歷史得以保存與流傳。📍



更多「藥仔會社」的故事，請見
《S-Life 新生活藝文誌 2024 年 9 月刊》

白河的綠色金葉——菸草與菸樓

圖 文 / 簡辰全（竹門國小校長）



▲ 內枋林彭家菸樓前仍種有幾株菸葉植物

多數人對於白河的第一印象是「蓮花、溫泉、甕仔雞」，近幾年在臺南市政府客家事務委員會、白河區公所、店仔口文教協會與地方人士用心規劃推動下，「臺南地區唯一能看見菸樓的地方在白河」名聲逐漸打響，對於白河在地長者而言，菸葉產業是一段難忘的黃金歲月。

菸葉號稱「綠色黃金」，臺灣早在荷蘭統治時期即有種植菸葉的記載，甚至清領時期臺灣巡撫「劉銘傳」與霧峰仕紳「林朝棟」都曾大規模種植，直到日治時期菸葉成為國家專賣，而「契作」的保證收購價格讓不少菸農有不錯收入。

白河地區的菸葉過去屬於「嘉義菸葉廠」（現為嘉義市歷史建築）管轄，較特殊的是，當地種植的「秋菸」是水稻收成後，在八月底播種，九月栽植，十二月下旬收成。菸農在農忙時分，以「換工」方式相互幫忙，展現淳樸民風。



▲ 林子內葉家菸樓



▲ 內枋林彭家菸樓與住屋



▲ 草店大埔李家菸樓



▲ 詔安厝鐘家菸樓

從嘉義縣水上鄉三界村陳重鏞村長提供的「中華民國 79 年—80 年期菸草種植許可名冊」中，可知當時白河地區從事菸葉產業工作的菸農計有二十名，分布於「虎山里木屐寮、汴頭里林子內、大竹里大排竹、草店里草店、詔安里詔安厝」，推測更早期應該有更多菸農從事燻烤菸葉行業。

隨著環境變遷，菸葉產業已不復見，往昔可見菸葉種植與燻菸建築，僅剩寥寥可數的幾棟菸樓被保存下來。據筆者實地訪查，林子內「葉家菸樓」與內枋林「彭家菸樓」皆歷史悠久，詔安厝「鐘家菸樓」規模龐大，並能看見「材燒、柴油、電氣」

三種不同時期的燻菸方式。詔安厝「曾家菸樓」、草店大埔「李家菸樓」、大排竹「李家菸樓」、溪埔「王家菸樓」尚保存完整，本篇就以汴頭里林子內「葉家菸樓」為例介紹。

汴頭里林子內「葉家」與內枋林「彭家」是往來密切的姻親，葉家菸樓為「葉吉瑞」先生家族所有，其一家三代都是菸農，據出生於昭和 11 年（1936）的葉秀珍女士表示，起初其祖父自苗栗前往高雄後驛（現在的高雄火車站後站）一帶為人耕田，後來經由朋友介紹，於民國 34 年來到「林子內」開墾。當時林子內與高雄後驛相比，屬於較為荒蕪之處，故葉秀珍



▲ 民國 55 年葉家族人齊聚菸樓前合影，可以想見當時菸業的興盛，為葉家眾多人口帶來繁榮昌盛的生活 / 陳文彥翻攝葉家老照片

女士回憶起剛來林子內定居開墾時，家族成員都十分辛苦。早在日治時期，日本政府鼓勵人民種菸、製菸，加上菸草屬於高經濟作物，有「綠色黃金」之稱，因此戰後持續有人從事菸葉產業。

後來葉吉瑞向白河一位范姓客家人購買此棟菸樓，此位范姓客家人即為竹門國小退休教師劉華奇老師的外公，葉氏家族展開種菸葉與燻菸的奮鬥史，即是這種「硬頸精神」，培育葉家不少成就人士，如前消防署署長葉吉堂先生。

菸樓造型主要分為「廣島式」和「大阪式」兩種，主要差異在「透氣天窗」的設計。「廣島式菸樓」因排煙口設計緊貼屋頂，不輕易受颱風吹襲影響，卻容易發生火災，在臺灣較為罕見。

臺灣常見的「大阪式」菸樓，排煙氣窗設計在本灶正上方，形似小閣樓，故俗稱為「太子樓」，排煙效果較好，但也因形式凸出易受颱風侵襲而毀損。「葉家



▲ 葉秀珍女士為葉吉瑞之妹

菸樓」號稱百年歷史，但在菸葉停收後停止使用，近年又因風災、雨災、地震，致使葉家菸樓毀損嚴重，藉由此機會透過文字記載，為葉家菸樓留下更多記憶。

燻製菸草的溫度控制需在攝氏 36℃ 至 38℃ 之間，且要乾燥七至八天才告完成，期間烘製工作無法間斷，因此二十四小時皆得有人生火、添柴與看管，據葉秀珍女士的姪兒回憶，從小到大都在菸樓工作，一般工期長達兩個月，在這種悶熱的場所工作著實辛苦。在葉家菸樓前有一魚池，池中為菸樓後方自然湧冒的地下水，作為燻菸所需的冷卻用水。在經濟轉型下，不少菸農將菸樓廢棄或拆除，或拆除排氣窗「太子樓」且將內部改裝潢為住家，或改設為現代化的乾燥機和烘焙室來代替。枋子林「彭家菸樓」、詔安厝「鐘家菸樓」、詔安厝「曾家菸樓」、溪埔「王家菸樓」等等就是改設為現代的烘培室，目前做為烘乾稻穀，但葉家菸樓卻保持原貌，持續使用到民國 77 年才停火閒置。

整體而言，白河地區的菸樓，是臺南市極為珍貴的文化資產，目前葉家菸樓或是其他菸樓因長期間置而損壞嚴重，若能修復並妥善規劃再利用，除了能讓在地民眾回味早期菸樓歲月，更能促使後輩認識鄉土與珍惜地方文化資產。

竹門國小教學團隊長期致力於客家文化課程化與生活化，於民國 112 年調查到菸樓現存與遺址共有 16 座（處），這些菸樓家族成員多數與客家族群有淵源，並於民國 113 年起開始規劃設計以「白河綠金」



▲ 2025 年 7 月的丹娜絲颱風對葉家菸樓造成嚴重破壞 / 陳文彥



▲ 葉家菸樓門上還貼有菸酒公賣局所核發的 0016 號菸草乾燥室的登記標誌

為名的「菸葉產業」校訂課程，並結合校方設計的「走進涓涓頭前溪—臺南白河客家巡禮地圖」摺頁，內容涵蓋白河地區客家宗祠與菸樓簡介，搭配學生現地教學，成果斐然。

學校團隊後來陸續發現其他隱身於巷弄、鄉野中的菸樓，未能收錄在摺頁中，希望未來有機會，能再增發 2.0 版本，讓更多人依循摺頁內容，來到白河探尋菸葉文化，結合白河地區現有豐富的產業文化，未來一定可打造為充滿人文氣息的觀光網絡。📍

樹薯與生活

圖 文 / 糖果廚房 莊雅閔（食農生活家）



▲ 新鮮的樹薯

原產於南美洲的樹薯，東南亞稱木薯，有些地方叫作樹番薯，與馬鈴薯、甘薯並列為世界三大薯類作物。隨著大航海時代被帶到非洲與東南亞，成為養活全球八億人口的重要糧食。不過木薯全株有毒，直接生食會有昏迷休克致死的風險，但經過加熱、製粉後便能安心食用。

日本政府在 1902 年從南洋引進樹薯進入臺灣，原因是其耐旱易種，加上澱粉含量高，是製造無水酒精原料的重要來源，因此在臺南的東山、白河至嘉義縣中埔鄉一帶淺山坡地，曾經是樹薯的重要產區，其中白河農場的樹薯種植面積高達百甲，之後更設立「新興產業株式會社」負責生產樹薯粉，鄰近的「金子農場」也曾發展澱

粉工業，現今在白河仍可看到部分「製粉工廠」遺跡，成為地方農業記憶的重要見證。

二戰之後因味精、製酒、畜產（養豬、養鰻）等產業的飼料需求不斷提升，樹薯的栽培面積也隨之增加，至 1974 年栽培面積達到兩萬六千多公頃的巔峰。但隨著低價的進口澱粉湧入、農業結構轉型、水土保持政策限制，以及山坡地開墾的減少，臺灣樹薯的種植面積至今僅剩約三十公頃零星栽培。

雖然樹薯逐漸消失於田野，但餐桌上依然可見其重要身影：餅乾、麵條、巧克力、泡麵、水晶餃、湯圓、肉圓、粉圓等食

品，甚至早期的麥芽糖，都來自樹薯粉的「透明滑潤」特質。

由於樹薯澱粉成本低、穩定性高，也常被用作太白粉（葛鬱金粉）或地瓜的替代品，甚至是冒充蓮藕粉。因此在市場選購時，常可發現樹（木）薯粉也有寫番薯粉、太白粉的現象，但其成分表還是會標示原料為「樹薯」。

樹薯在東南亞也是很常見的食材，尤其在印尼，幾乎家家戶戶都有種植；臺灣現今有越來越多東南亞的新住民、移工生活，樹薯的鮮食需求提高，反而因此讓樹薯與樹薯葉重新在市場上銷售。📍



▲ 位於白河崎內的「白河陶坊」，過去有段時期曾是製粉工廠的廠區 / 陳凱雯



▲ 市場上的新鮮樹薯葉，是東南亞新住民、移工的美味食材



▲ 樹薯甜湯



▲ 市面上的各種樹（木）薯粉

「十八重溪內」與「十八重溪古道」

圖 文 / 陳志昌（國立成功大學文學院研究專家）

東山區的地形大致上以 175 號道路為界，分為西側平原及東側淺山二大型態，平原地形約佔 1/3，餘為山區。東山淺山區屬阿里山山脈之「西烏山嶺山脈」（簡稱西烏山脈），主要為東南走向，海拔約 700 至 900 公尺之間，而山脈西側山麓丘陵起伏地區約 100 至 300 公尺，平均海拔約 400 公尺左右。

有山脈綿延，就會有河流產生的可能，在東山區有條「龜重溪」，在《諸羅縣志》也稱「十八重溪」，因為溪流狹小且水淺，走勢又過於迂迴曲折而得名。其發源於白河區及東山區之「大凍山山脈」，水路向西流經東山區及柳營區，在東山「頂窩庄」已停辦的華濟中學西方一公里處注入急水溪。

▼ 位於臺南東山區的龜重溪中游區段 / 陳志昌





▲ 刻有「業主葉大觀印」的印章 / 陳志昌

清代文獻中的十八重溪

「十八重溪」一名，最早出現在《海澄大觀山房葉氏族譜》中，葉氏家族主要住於東山區東原里瓦厝仔，另有族親住於六甲區、中西區。族譜內「十八重溪」地名記載有二：一是康熙五十一年（1712）記載族人葉英章埋葬地點，二是康熙五十六年（1717）葉向淇（棗瞻）與李元輔合墾十八重溪之田地。

此二者是漢人葉氏家族進入「十八重溪」區域最早的文字記載，透過其族譜及「番地墾耕契約文書」來看，漢人在康熙五十年左右已經透過代繳「番大租」，招墾「林姓、李姓」佃農開墾「哆囉嚨社」東側的淺山區。

在官方志書之中，「十八重溪」最早出現在康熙五十六年（1717）周鍾瑄主修的《諸羅縣志》，其中已記錄「關仔嶺山、十八重溪內」已有漢人進入活動，而漢人進入番社地界除了是考量土地拓墾之外，重要的事就是經商貿易。

在明鄭政權結束後，臺灣人散地荒，清廷在保護熟番鹿場、限制漢人開發的政策之下，准予復墾荒廢的田園，但這時期其實是消極統治，表面限制漢人擅入番地，但約莫在康熙三十三年至五十六年（1694—1717）間，漢人的貿易移墾勢力已積極地深入今日阿里山山脈南端、嘉義丘陵地區。

「番大租」是清領時期「熟番」將其傳統土地所有權讓渡給漢人墾戶後，原住民為「番業主」，漢人為「漢佃」，實際耕作並繳納租金給原住民，稱為「番大租」。且契約書明載漢人墾耕立戶，但在「田園之外仍聽土番補鹿，業佃不得燒山混雜」，顯見此時期的漢人、原住民兩族社群，是依照各自的產業形式共同生活著。

輔以《諸羅縣志》、「康熙臺灣輿圖」等史料，可知「十八重溪」過去曾是原住民「哆囉嘓社」的生活、狩獵領域，也是與其他原住民聚落的交流要地：往東進出「後大埔」（今嘉義縣大埔鄉）的阿里山番「簡仔霧社」生活領域，往東南循山徑越過坎頭山，或於橫路一帶越過烏山，可抵達「大武壠社」生活領域（今臺南市玉井區鹿陶洋一帶）。

▼ 虛線部分為康熙 61 年（1722 年）「哆囉嘓」進入「前大埔」的路線想像圖 / 陳志昌繪



▲ 於關子嶺碧雲寺前眺望，可以看見十八重溪流域，也是「哆囉嘓」到「前大埔」間的區域 / 盧維笙

間有一、二支流附入，非十八條溪水橫流而過也。……自諸羅邑治出郭，南行二十五里至楓子林，皆坦道，稍過則爲山蹊。十里至番子嶺。嶺下爲一重溪，仄逕紆迴，連涉十五重溪，則至大埔庄，四面大山環繞，人跡至此止矣。東南有一小路，行二十五里至南寮，可通大武壠社，高嶺陡絕。」

綜合民間契約文書及官方志書來看，在現代測量技術未發達之時，一如許多的清代土地契約書，對於地名都是種找尋某種自然或人文標誌來定位的概略說明，尤其農耕對於水源的需求，更是迫切，故以「十八重溪」做爲一個農墾社會及移動路徑的重要辨識地標，自有其道理。



▲ 對於東山人而言，「佛祖媽」農曆二月十日出巡十八重溪結束，才是真正圓滿新年慶典 / 林宗逸



▲ 十八重溪的庄內信徒於「佛祖媽」出巡時準備豐盛的供品，並於中午宴請親友同歡 / 林宗逸

生活在「十八重溪內」

東山山區的庄頭，即「十八重溪內」村落，計有南溪、林安、東原、水雲、嶺南、南勢、青山、高原等八里（庄）組成，如果詢問當地耆老如何稱呼？會得到一個「十八重溪內」的答案。「十八重溪」是個大範圍的「溪流區域」名與約略的「象徵性」地理稱呼，例如口語中「前往山區」的用法，會以「去山裡」帶過，而東山本地則慣用「去十八重溪內」來代替東山「丘陵山區」的稱呼。這種說法於國定民俗「東山迎佛祖」路徑中，保留在居民所謂「十八重溪內請佛祖」的民俗活動。

每年農曆二月初二，「十八重溪內」庄頭前往東山碧軒寺迎請「佛祖媽」至十八重溪內巡看，至二月十日才請回碧軒寺；此一固定時間、路線的習俗，便是沿著龜重溪旁庄頭行走，恰好與清代諸羅縣城到大埔（今東原里）的路徑吻合。

「請佛祖」時，當天輪到之庄頭會迎請「佛祖媽」巡視護境以求平安，並於遶境完畢後，暫祀於庄內廟宇。耆老表示：以往庄內若無適當廟宇可供安置，也會暫時於路旁或農田中搭建草屋安祀。各庄在「佛祖媽」巡境後，中午便大擺宴席請客，酒酣耳熱，賓主盡歡。



▲ 碧軒寺觀音佛祖，在地人慣稱「佛祖媽」或「正二媽」 / 林宗逸

若從「十八重溪內請佛祖」的路徑及庄頭分布來看，這條路線與產業道路與民俗路線重疊，若從「文化路徑」的角度來看，這是現代交通設施興起之前，人們爲了生活、貿易等目的而開鑿或自然形成的道路，具有歷史文化價值與遺跡，是觀察先民足跡、了解在地歷史的路線載體。

因此「十八重溪內請佛祖」的路徑應該也可以稱作「十八重溪古道」，用來彰顯原住民狩獵移動、漢人拓墾的歷史發展及路徑空間，並用來保存路線上的重要淺山文化元素。📍



「東山迎佛祖」延伸閱讀請
《S-Life 新生活藝文誌 2025 年 3 月刊》

臺南東北地帶的淺山散策： 從地質災害到人文地景

圖 文 / 徐毅振（中央大學地球物理研究所博士候選人、教育部臺灣海洋教育中心海洋文化諮詢專家暨教案審查委員）

地質造就的地景與防災生活

今年 1 月 21 日的嘉義中埔大地震和持續不斷的餘震，讓人們再次感受到大地的震撼！斷層在哪裡？還會不會有更大的地震？疑懼不安縈繞在人們心中。9 月 23 日，花蓮馬太鞍溪上游堰塞湖因颱風豪雨溢流，洶湧泥水湧入光復鄉街區，造成慘重災情。地質水文災害對家園造成的生命財產威脅，如何趨吉避凶、智慧減災，是現代生活重要的一環！

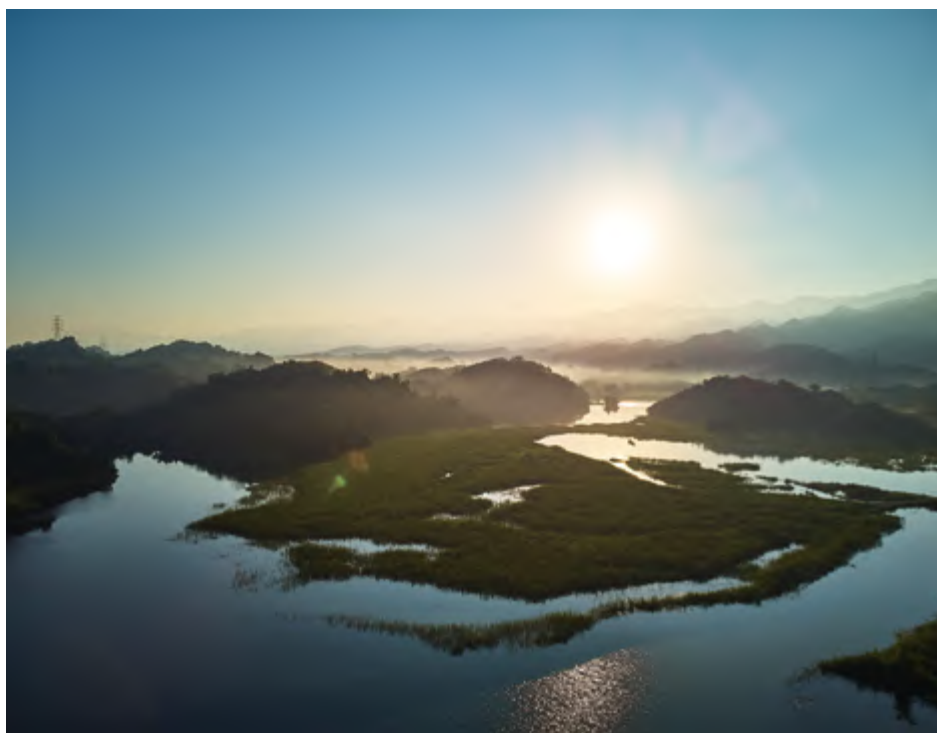
臺南東北區域的「淺山」，不只是一片丘陵山區的籠統概稱，在地質方面，以「木屐寮－六甲斷層」為西界，以「觸口－崙後斷層」為東界，把界於廣袤嘉南平原和臺南最高峰大凍山之間的「大新營區淺山地帶」明確界定出來。



▲ 位於「木屐寮－六甲斷層」及「觸口－崙後斷層」之間的「大新營區淺山地帶」地質圖 / 地質資料整合查詢圖台



▲ 尖山埤水庫水源來自龜重溪的支流 / 陳文彥



▲ 白河水庫是個提供灌溉、防洪及民生與工業用水的多功能水庫 / 盧維笙

約六百萬年前，「菲律賓海板塊」向西北碰撞擠壓「歐亞大陸板塊」，造山運動開始抬升中央山脈，臺灣島正式浮出水面，並以褶皺型態形成一連串南北向的「背斜、向斜」構造，其間夾著一條又一條大致平行南北向的「逆衝斷層」，令「觸口－崙後斷層」東側上盤的大凍山脈持續抬升，1964 年造成關仔嶺嚴重災情的白河地震正是源自此斷層的活動。



▲ 0121 嘉義中埔大地震造成臺南東山地區大量的龍眼焙灶窯毀損 / 盧維笙



▲ 0121 嘉義中埔大地震造成臺南關子嶺道路隆起變形 / 盧維笙

而「木屐寮－六甲斷層」抬升斷層東側上盤的淺山地帶，於清同治元年（1862）造成居民慘重傷亡，導致「茅港尾」聚落衰敗，嘉南地區眾多寺廟倒塌重建的大地震。但臺南重要的白河、尖山埤、烏山頭水庫，則都善用「木屐寮－六甲斷層」造成的淺山與平原地形落差，建立起對農業及人文聚落發展貢獻卓著的水利設施。

地震學者們與中央氣象署地震測報中心近三十多年來也透過廣布地震測站、收錄即時地震資料、開發強震即時警報 EEW（Earthquake Early Warning）系統等工作，發展成「國家級細胞廣播地震警報」系統。

EEW 系統運用地震「P 波」、「S 波」速度差的特性，當最接近震央的數個測站接收到速度快且震動相對較小的「P 波」前端 3 秒資料後，立即自動化解算出震央位置、地震規模、各地震度等資訊，趕在對建築物破壞較大的「S 波」抵達前，透過國家級通訊系統把地震警報自動發送至每個人的手機（規模 6.5 以下預估震度 4 級、規模 6.5 以上預估震度 3 級之區域）。及至今日，全世界仍僅有臺灣、日本、韓國、以色列等 4 國擁有全國性地震警報系統。

然而，既然需要數站 P 波前端資料，便仍須等待資料自動收集完備後才能進行解算與發送。以地表 P 波每秒 5 公里、S 波每秒 3 公里計，若能在 10 秒內送出地震警報，此時 S 波也已傳遞至震央半徑 30 公里的範圍，在此範圍內即為「預警盲區」，S 波會比警報更早抵達。

因此 2025 年 1 月 21 日的嘉義大埔地震 和規模較大的餘震，對淺山地帶的居民來說較難發揮預警作用。然而只要在預警盲區以外，即使是短短數秒，也能達到讓天然氣管線自動遮斷、高鐵臺鐵捷運等高速運具及時減速、醫療手術緊急中止等重要功效！此外，若以 2024 年 4 月 3 日花蓮大地震為例，淺山地帶的居民便能獲得提前預警。

因地質活動造就的人文風景

「臺灣火山有二焉，皆諸羅境內。一在邑治以南，左臂玉案山之後。小山屹然，下有石罅，流泉滾滾亂石間，火出水中，無煙而有焰，焰騰騰高三、四尺，晝夜皆然。試以草木投其中，則煙頓起，焰益烈，頃刻之間，所投皆為灰盡矣。其石黝然，堅不可破。石旁土俱燃焦，其堅亦類石。信宇宙之奇觀也。」—藍鼎元〈東征集·紀火山〉



▲ 關子嶺水火同源

◀ 藍鼎元（1680 - 1733），康熙六十年（1721）因朱一貴事件來臺協助平亂，期間足跡遍及臺灣南北，著有《東征集》、《平臺紀略》，以詩、文記錄在臺見聞與風土經歷 / 維基百科



▲ 關子嶺溫泉聚落 / 陳文彥



▲ 東山區牛山

遙想清領時期，建立火山碧雲寺的高僧、編纂《諸羅縣志》的周鍾瑄、因「朱一貴事件」來臺的藍鼎元，都先後記錄了「水火同源」奇景。日治時期開發的「關子嶺溫泉聚落」，與淺山地帶的泥質砂岩、地下水、天然氣，都與地質作用關係密切，大地震後也屢次發生「出泉位置」與「水量」的變動。

東山區「牛山油礦聚落」自日治時期開始因探採石油、天然氣，曾經熱鬧到擁有一家戲院，被譽為「小上海」！如今人去樓空，然而蘊藏著天然氣的「牛山背斜」依然靜臥在油礦聚落後方，石油探採人員依然在淺山地帶運用日新月異的科學探勘，持續探尋深藏地下的油氣田。

原居淺山地區的「哆囉嘸社」、「大武壠



▲ 枕頭山與其裸露的白色石灰岩山體 / 陳文彥

派社」，數百年前在漢人入墾後的急遽社會變遷下，陸續遷移至枕頭山下的岩前部落、六重溪流域，基督長老教會與散布的公廨，形成獨特的淺山平埔文化。

白河區的知名地景「枕頭山」，因日治時期大量開採石灰，形成「仙草埔聚落」石灰產業，帶動臺灣糖業的蓬勃發展。這醒目的灰白山頭，竟是源自兩百萬年前、一度處於淺海環境下大量生成的生物礁岩，隨著斷層活動、地殼抬升、差異侵蝕等地質作用，經百萬年淬鍊而成石灰岩質的白玉山頭，見證著淺山地帶自然資源的豐富與應用，也證明臺南東北地區的淺山地帶，是個適合自然教育、人文產業並重輝煌的散策好所在！📍



▲ 白河區岩前部落及岩前教會

大新營區的淺山生態觀察與危機

撰文 / 派派老師（熊派自然教育工作室執行秘書、環境教育講師）

認識「生態系」與「微棲地」

「生態系」是指在一個「特定的地理區域」內，所有「生物」群體與「非生物」之環境條件，如空氣、水、土壤、陽光所構成相互依存、交互作用的一個整體。從生態系命名的方式，不難看出一個地區主要的「氣候」與「環境」，跟當地最常出現的植被有直接關係。



▲ 從海岸向山區前行，不同地形有著各自衍生的生態系 / 盧維笙

讓我們想像盤旋高空的視角，從臺南的北門海岸出發，向著東北方的高山前行，會先看到「河口生態系」，接著是「海岸林」或「熱帶季風林」；再往內陸飛，會看到草原、稻田、水圳、公園及「亞熱帶闊葉林」，隨著海拔上升，陸續出現「暖溫帶闊葉林」、「溫帶針闊葉混合林」與「溫帶針葉林」的環境，最後或許會因為太冷而不想再前進，因為再上去就是強風颯颯的「高山草原」或「高山寒原」。

如果我們降落在上述任何一個環境、拉近觀察距離，會驚訝地發現每一種生態系還會因為陽光、水源、地勢、土質、風向，甚至人為耕種，形成更多樣的環境，彷彿有更「微型」的生態系交錯其中，稱為「微棲地」。

有時候，水管漏水造成的地面逕流，或採收竹子留下的竹管積水，變成孕育水生生物的微棲地；照明設備吸引趨光性昆蟲聚集，改變了夜間昆蟲生態；景觀植栽提供穩定的食草，吸引特定的蝶類繁衍下一代。越多「微棲地」，物種越豐富。

「淺山」生態與人類開發

「淺山」一詞並無「生態學」的定義，主要是描述「人類開發區域」過渡到「自然環境」的概念，通常指海拔 800 或 1000 公尺以下「不包含平地」的區域，泛指臺灣低海拔的丘陵。「大新營六區」的東山、柳營、白河區境內，便佔有廣大的淺山地形。



▲ 採收竹子所留下的竹管，因積水而成為水生生物的微棲地，並吸引其他生物聚集 / 陳文彥



▲ 淺山地區可見人類開發的茶園、果園、竹林與自然森林的過渡景象 / 陳文彥

【淺山常見動物】



▲ 善變蜻蜓 / 張俊逸



▲ 黃綠澤蟹 / 張俊逸



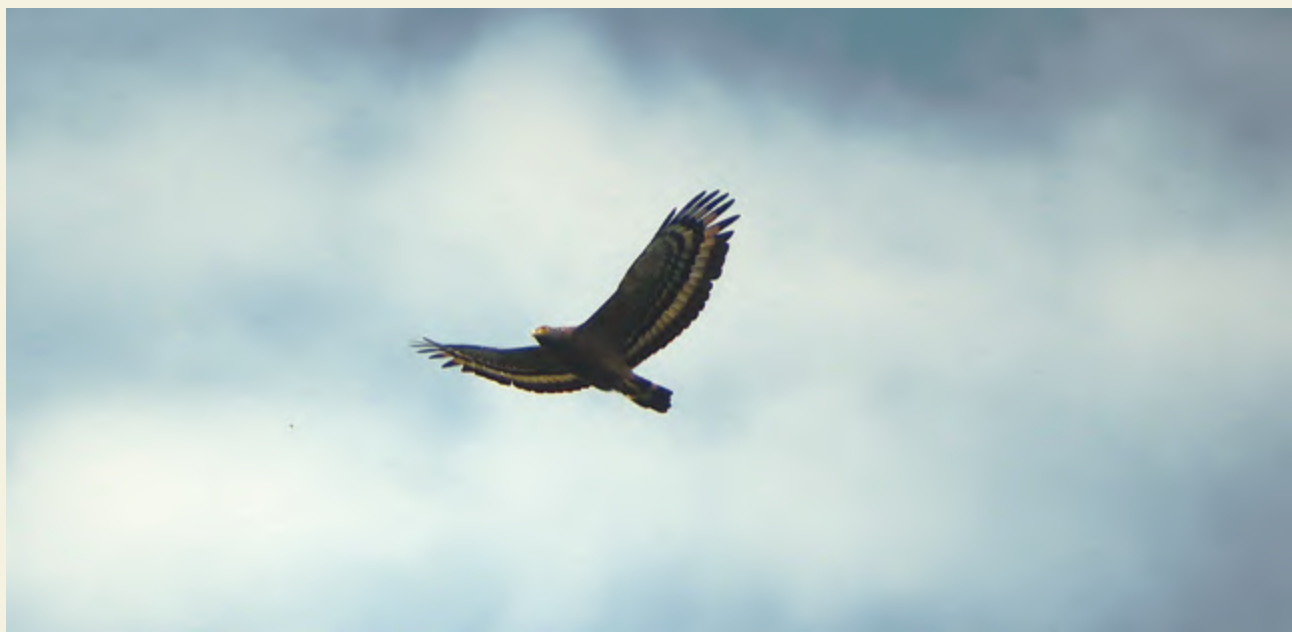
▲ 斯文豪氏攀蜥 / 張家瑜

淺山地區因氣溫適宜、地形多樣、溪流遍佈、多樣的植被，非常適合動物生活；加上常有果園、菜圃座落，附帶水桶器皿，偶有農舍提供小動物遮風擋雨的角落，更增添了「微棲地」分佈，吸引更多物種覓食與棲息，例如：山羌、白鼻心、穿山甲、石虎、臺灣獼猴、山豬、飛鼠及各種蛙類、蝶類、蛇類、蜥蜴、烏龜，或季節性的螢火蟲與獨角仙等。

目前淺山許多動、植物因棲地被「過度開發」，能夠躲避、覓食的地方減少而數量銳減，成為人們口中的「明星」物種。以動物為例，例如石虎、穿山甲、食蛇龜等，皆是以這種形象在保育宣導中「出道」。



▲ 黑眶蟾蜍 / 張家瑜



▲ 大冠鷲 / 張家瑜



▲ 獨角仙與鍬形蟲 / 張家瑜



▲ 大赤鼯鼠 / 張家瑜



▲ 五色鳥 / 張家瑜



▲ 三面光水溝可說是「生態陷阱」 / 張俊逸



▲ 路殺的蛇類屍體 / 張俊逸



▲ 受到驚嚇而受傷死亡的山羌 / 蔡亞軒

而開發必定為原本沒有道路的地方帶來頻繁的交通流量，於是我們會在柏油路上看到被「路殺」而乾扁的青蛙、蛇、烏龜或甲蟲等。道路旁的山坡也經常以水泥整面鞏固，雖然可能阻止了雨水沖刷造成土石流，但也失去這一塊棲地與原本生長在上面的生命。

路面兩側以水泥砌起的排水溝，由於溝壁光滑，俗稱「三面光」；雖然耐用且能迅速排水，但阻擋了泥土中水份的流動與土中生物的移動；如果有動物不小心掉入溝中，例如青蛙、山羌、斑龜等，因無法在光滑且垂直的水泥面上攀爬，往往被困在裡面直到死亡，或者增加牠們被天敵捕食的機率。

活躍的運輸與貿易不只運送了貨品，可能也將危機送至淺山各地。早期防疫觀念不普及，未落實檢疫的病蟲害就隨著苗木、牲口到處旅行。當沒有經過嚴謹的評估就引進新物種，無論是為了生物防治、研究試驗、農業生產或景觀植栽，如果逸散出去並成為強勢的「外來入侵種」，都會威脅本土物種的生存空間、破壞生態平衡。

例如淺山中很常見到自南美洲引進的「小花蔓澤蘭」，其心型的葉片，雪白的小花，看起來像是點綴山林的「浪漫雪花」，但它為了獲取陽光而纏勒、覆蓋在其他植物上，導致該植物無法行光合作用而枯死，嚴重破壞淺山林相。此外尚有常見的黃金葛，近年流行的合果芋、蔓綠絨等觀葉園藝植物，也正以美麗的樣貌「攀岩覆地」取代淺山中的原生植物。



▲ 原產於南美洲的「小花蔓澤蘭」便是經由人為傳播而來的「外來入侵種」，造成淺山植物枯萎凋亡，又稱「綠色之癌」/ 陳文彥



▲ 登山步道常見到的紫花藿香薷，也是對原生植物造成競爭壓力的外來入侵種 / 陳文彥



▲ 自國外引進的觀葉園藝作物，因人為逸散而對淺山生態多樣性造成危害 / 陳文彥



▲ 位於東山區的崁頭山，是臺南市第三高峰，沿途有咖啡莊園與柑橘果園，是適合觀察「淺山」生態的地方 / 陳文彥

遊蕩貓、犬對野生動物的衝擊

遊蕩犬、貓也是對淺山生態最重大的衝擊之一！臺灣在 2022 年正式把犬、貓列為「外來入侵種」，意思是這個物種如果被引入或擴散，會威脅到生物多樣性。雖然犬、貓早在幾千年前就被人類馴化成為生活夥伴，但仍不屬於原本就存在生態系的「原生」物種。

貓的天性會獵捕並「把玩」獵物，而農村放養的狗雖然是為了嚇退野生動物、保護作物和家禽，但遊蕩犬會攻擊野生動物，像是全身覆蓋鱗片的穿山甲，也抵擋不住狗的咬力，一但被咬掉尾巴，失去平衡能力，便無法再適應野外環境，也無法育

幼，間接威脅族群數量。根據特生中心的統計，遊蕩犬攻擊已經成為穿山甲受傷的最大原因。

遊蕩犬、貓還會跟野生動物搶棲地和食物，使野生動物的出生率下降、族群縮小。更令人憂心的是，犬、貓身上的病毒，透過排泄物或接觸傳染給某些野生動物，例如「狂犬病」從犬隻傳染到鼬獾，石虎身上也發現貓、狗傳播的病毒。病毒在遊蕩犬、貓和野生動物間來回傳播，更有機會變異；當病毒變異後，如果具有入侵不同「宿主」的能力，就會傳染到其他動物身上。這些影響有些我們看得見，有些則在無聲中改變了整個生態系。



充滿生命力的淺山地帶是自然的寶庫，不論是關子嶺的水火同源登山步道、大凍山步道或坎頭山步道，甚至是東山的柑橘、咖啡、龍眼果園，都很適合觀察野生動、植物，發掘各種「微棲地」。除了欣賞，我們也應付諸行動：不隨意棄養寵物、學習基本的野生動物救傷知識，遇到受傷動物知道怎麼應對；而從事工程的朋友，則可在設計排水溝時「貼心」設計坡度或粗糙紋路，讓小動物有機會從「三面光」的鴻溝裡脫困。

淺山地區就像人類與野生動物接觸的前線，衝突容易在這裡發生，但理解也可以在這裡發生。人類是生態系中的一員，但與野生動物不同的地方在於，人類有同理與思考的能力，可以為生態系做更多事。🐾



▲ 夜行性的穿山甲，在淺山的過度開發下，面臨路殺或是遊蕩犬、貓的攻擊 / 蔡亞軒



新營文化中心 Xinying Cultural Center

開館時間：週三～週日 09：00～17：00

休館：每週一、週二

演藝 Performing Arts

售票時程請至各售票網查詢

- 活動 14 日前開始售票
- 新營文化中心服務台索票：依開館時間為主

11.01 六 Sat. 14:30

金喇叭銅管5重奏《卡通大冒險—親子音樂會》

新營文化中心演藝廳 | 300/400/600/800/1000/1200元 OPENTIX售票

孩子們的第一次音樂廳互動體驗「Bingo音樂會」

全新改版《2025卡通大冒險》熱烈開賣！

新增更多互動式挑戰任務，絕對不要錯過！



11.02 日 Sun. 14:30

萍蓬草劇團《花忍者》臺語兒童劇

新營文化中心演藝廳 | 自由入場

平行時空多重宇宙、神秘圖畫開啟時空之門！

一群小朋友穿越櫻花小學與茫霧谷忍者村，踏上驚險、感人冒險旅程。

他們能否通過層層考驗，完成屬於自己的畢業挑戰？



11.30 日 Sun. 14:30

銀河谷音劇團《出發吧寶兒！醜小鴨歷險記》

新營文化中心演藝廳 | 400/600/800/1000/1200元 OPENTIX售票

小鴨寶兒長得灰灰的，鴨寶寶說他不是小鴨鴨！寶兒發現自己跟哥哥姐姐不一樣，決定去找真正的媽媽...途中認識好友野鼠大將，又遇到猴子騙子！最可怕的是狡猾的狐狸一直想吃掉他們！糟了！寶兒受傷了...他還能找到媽媽嗎？



12.13 六 Sat. 19:00

114年度勞工休閒系列活動

藝姿舞集《兒童舞劇「糖果屋的秘密」》

新營文化中心演藝廳 | 自由入場

為提倡勞工正當休閒活動，促進勞工朋友工作與生活平衡，勞工局舉辦114年度勞工休閒系列活動，歡迎報名、額滿為止。請洽 06-632-2231 轉 6299/8431。

網路報名參加：<https://forms.gle/hZo1SR9KBXJ3hf5q7>



演藝

Performing Arts

臉書粉專



官網



12.20 六 Sat. 19:30 | 12.21 日 Sun. 14:30

赤山表演藝術坊《非舞不可·鈴藝再現》

新營文化中心演藝廳 | 500/800/1200/1500元 OPENTIX售票

赤山表演藝術坊邁入12年，特別推出經典售票公演，匯集創團以來各年度代表作品，將舞團最動人的篇章呈現給大家。透過作品再現，不僅呈現藝術創作的精華，更展現承先啟後的精神，以劇場之姿實踐優化與傳承，邀請觀眾一起見證赤山草創至今的軌跡與心血，共同感受文化累積的厚度與藝術永續的力量。



12.06 六 Sat. 15:00

「2025新聲代·巡演ing」最終場【吳志寧】

赤兔製造所（臺南市鹽水區中山路10號） | 免費入場

吳志寧為「929樂團」主唱、音樂創作者與製作人，同時亦為詩人「吳晟」的兒子，以吳晟詩作改編，用詩與音樂歌頌生長在臺灣土地上所有的美好。12月午後，邀您一同前來聆聽吳志寧叛逆卻又誠摯的歌聲，為2025歲末寫下最溫柔的句點吧！



展覽

Exhibition

10.17 五 Fri. ~ 11.02 日 Sun.

接觸～感觸～觸動 陳茂隆・全東明 書畫/陶藝聯展

新營文化中心第三畫廊、文物陳列室

全東明老師—軍職退役，醉心陶藝創作。

陳茂隆老師—藝專畢業，書畫雙修，生活藝術家。

兩位老師以愛鄉為出發點，向大自然擷取養分，造就今日這場精彩的展覽。從山巔到平原，由內心到指尖，期待藉由他們的觸動，喚醒大家對藝術世界的感動。





新營文化中心 Xinying Cultural Center

開館時間：週三～週日 09:00～17:00

休館：每週一、週二

展覽 Exhibition

10.17 五 Fri. ~ 11.02 日 Sun.

臺南市新營美術學會「2025心盈自在VII」創作聯展

新營文化中心第一畫廊、第二畫廊

本次聯展以平面作品為主，涵蓋油畫、水彩、書法及水墨、篆刻、插畫、禪繞畫等約 70 件多作品，藝術家們透過作品展現內心的豐盈與自由，呈現對於生活、旅行見聞、閱讀體會等多元題材的深刻感受和獨特詮釋。



11.07 五 Fri. ~ 12.14 日 Sun.

反身日常 Reflexivity of Daily Life ——2024 南瀛獎得主特展

新營文化中心第一畫廊、第二畫廊、第三畫廊

策展人徐婉楨教授以「反身日常」Reflexivity of Daily Life 為展覽主題，為 2024 南瀛獎得主李迪權《聖徒》、廖昭豪《內牆風景採集計畫》、鄭子芸×張益誠的《我不是機器人 I'm not a robot》三組藝術家之作品特徵來說明對於身處當代社會下，有關反身性的探討，讓觀者在參與藝術作品，同時獲得對日常生活中，對自身的信念、行為和判斷之反思。

開幕 11.15 六 Sat. 14:00 座談 12.06 六 Sat. 15:00



11.07 五 Fri. ~ 11.23 日 Sun.

拂翠雅集 2025 乙巳年 書畫聯展

新營文化中心文物陳列室、雅藝館 開幕 11.08 六 Sat. 10:00 文物陳列室

拂翠雅集源自「墨研書畫苑」，於民國 111 年 9 月成立。成員來自士農工商，皆熱愛翰墨藝術，在陳茂隆老師帶領下，無論清麗小品或悠遠江河，均是夙夜匪懈匯聚之心得。以樸筆寄摯情，墨硯展鴻圖，邀您詩意逍遙。



11.28 五 Fri. ~ 12.14 日 Sun.

存在的回聲：穿越縫隙的五種觀看

Echoes of Existence: Five Ways of Seeing Through the Cracks

新營文化中心文物陳列室

本展由五位藝術創作者以疫情後身體感知與心理轉型為核心，從身體、記憶、科技、自然與文化創傷出發，以繪畫與敘事裝置，捕捉日常細微縫隙中的感覺經驗，喚起集體共感，穿越時代縫隙。



展覽 Exhibition

臉書粉專



官網



11.28 五 Fri. ~ 12.14 日 Sun.

我佇立於此 I stand here

新營文化中心雅藝館 開幕 11.29 六 Sat. 14:00

「我佇立於此」象徵創作者林子程對自我階段的回望與凝視，透過創作表達生活中的感悟與觀察。展覽分為三大主題「重定自然」、「自身追憶」與「社會狀態」，藉由藝術語言解構既定的人、事、物，重塑觀看的方式。



114.12.19 五 Fri. ~ 115.01.11 日 Sun.

走過臺南 400，再展風華

Walking through 400 years of Tainan, reviving it's splendor

新營文化中心第一畫廊、第二畫廊 開幕 114.12.20 六 Sat. 14:00 第二畫廊

此次展出作品共70幅，包括油彩、水墨及書法，範圍至廣。作品內容聚焦臺南風光為主，安平漁港、晨曦中的黑琵、奇美博物館、大戶人家……。其他，則由幸福畫室及臺南市鳳凰書畫學會會員任情發揮，天地之間好風光，盡在畫筆之下。



114.12.19 五 Fri. ~ 115.01.11 日 Sun.

與陶共舞—八掌溪岸的流光

2025 臺南市臺灣後壁陶藝學會會員聯展

Dancing with Clay — Flowing Radiance by Bajhang River

新營文化中心第三畫廊、文物陳列室 開幕 114.12.20 六 Sat. 10:00 第三畫廊

在八掌溪畔，光影隨水流轉，映照陶土的溫潤質地。捧起泥土與溪水，陶在掌心與時間共舞，在窯火中綻放光芒。展覽以「流光」為靈感，匯聚茶器與生活藝術，呈現陶土與自然對話的詩意篇章，邀您於茶香與光影間，尋覓心靈共鳴。



114.12.19 五 Fri. ~ 115.01.11 日 Sun.

臺南市·加賀市友好城市交流紀念
小學生原畫·九谷燒繪皿展 恐龍

The friendship between Tainan City and Kaga shi communicate memorial -elementary student's design "Kutani-porcelain exhibition" -Dinosaur

新營文化中心雅藝館 開幕 114.12.21 日 Sun. 10:00 雅藝館

臺南市與日本石川縣加賀市交流邁入第 10 屆，徵件範圍擴大至臺南、嘉義及雲林，共 73 校 1,991 件作品。本屆新市國小鄭采昀同學以〈昀寶和媽媽〉榮獲臺南市長獎，描繪恐龍寶寶與母親相依的溫馨時光。邀您現場感受孩子奇幻想像，欣賞九谷燒職人手藝的獨特作品。





新營文化中心 Xinying Cultural Center

開館時間：週三～週日 09：00～17：00

休館：每週一、週二

講座 Discourse

新營文化中心 4 樓演講室

- 免費入場，限 50 人，滿座為止
- 公務人員：請至公務人員終身學習入口網報名，或現場報名。

「人生舞台」系列講座 第四季

11.01 六 Sat. 09：30～11：30

● 血尿來時莫驚慌， 相關知識來分享！

張哲綱醫師（衛生福利部新營醫院泌尿科）

11.15 六 Sat. 09：30～11：30

● 正向迎接更年期， 來就來無所畏！

黃莉文衛教師（創學衛生教育工作室）

11.29 六 Sat. 09：30～11：30

● 中醫養身

林致展醫師（衛生福利部新營醫院中醫部）

12.06 六 Sat. 14：00～16：30

● 發掘天賦～ 善用生命密碼，迎接2026流年機會

式弑和茗園(本田三一宅)

邱筱云芳療師（安泊學苑創辦人）

12.13 六 Sat. 14：30～16：30

● 太極拳與健康科學

蘇清標老師（中華世界楊太極武藝總會創會長）

11.01 六 Sat. 14：30～16：30

● 舞台人生， 整理是最好的彩排。

林秀麗老師（整理收納訓練師）

11.15 六 Sat. 14：30～16：30

● 天無語但天垂象， 手機自然攝影美學賞析

廖居安老師（公共藝術村駐村藝術家）

12.06 六 Sat. 09：30～11：30

● 日常保健～筋架鬆

施懿真復健師（柳營奇美醫院復健科）

12.13 六 Sat. 09：30～11：30

● 杖行萬里 走出健康

趙淑鈴衛教師（臺南新樓醫院）



工作坊 Workshop

114年 舌尖上的亞洲文化美食工作坊

新營文化中心為推廣亞洲美食及認識不同民族風情與文化饗宴。

- 參加對象：一般民眾
- 每場人數：30人（已報名額滿）
- 活動地點：新營文化中心四樓演講室



11.08 六 Sat. 09：30～12：30

● 台灣料理— 特色小吃水晶餃 & 燒麻糬

黃冠雅老師（社區美食專業推廣師）

11.08 六 Sat. 13：30～16：30

● 客家料理—五行惜圓好運道

劉寶珠老師（客家專業美食推廣師）





式々和茗園
(本田三一宅 / 新營日式木造官舎)
Sanpintaku

臺南市新營區大同路 39 號 電話：06-6320586
營業時間：週三至週日 11:00~19:00 (最後點餐時間 18:00)

展覽 Exhibition

10.01 三 Wed. ~ **12.31** 三 Wed.

烈火來的恩典

黃福昌陶藝家，以傳統柴燒窯法創作，歷經四天三夜的高溫洗禮，木灰自然落釉，燒出無法複製的火痕與光澤。夫人美瑞手工彩繪結合工筆與寫意，展現茶器、花器與生活器皿的細膩之美，邀您共賞火與土的恩典之作。



常設展

林繁男先生(志玲爸爸) 收藏的和服の腰帶展

「和服」是日本人的傳統民族服裝，而搭配其間的腰帶，更是和服不可或缺的配件。在日本和服的腰帶常被當成一種珍貴的饋贈物。將和服腰帶融入日式木造官舎的擺設，十分契合。



永成戲院
Yongcheng Theater

臺南市鹽水區過港 21 號 電話：06-6522198
開館時間：週三~週五 13:30-17:30，週六~週日 09:30~17:30

演藝 Performing Arts

11.15 六 Sat. 14:30

柒氛室內樂團《經典國臺語老歌演唱會》

音樂會以臺灣經典國語、臺語老歌為核心，透過全新編曲與絲竹樂器演繹，帶領觀眾穿越時空重返青春歲月，串起老中青三代的記憶。特邀跨領域歌唱家吳萍康老師，以融合西洋美聲、上海老歌古典唱腔及通俗歌曲的獨特風格，細膩優雅地詮釋經典歌曲。

免費入場





劉啟祥美術紀念館
Liu Chi Shiang Memorial Hall

臺南市柳營區中山西路三段 112 號 電話：06-6227168
開館：週三至週日 10:00 ~ 17:00 週一、二休館

展覽 Exhibition

演藝 Performing Arts

常設展

從羅浮宮到南臺灣

From the Louvre to Southern Taiwan

本展覽展出從劉啟祥在羅浮宮臨摹的人物畫，到回臺之後劉啟祥為家人繪製的一系列「人物畫」作品，本次展覽並重新整理劉氏族譜，以生命樹形式呈現在地劉氏家族開枝散葉的歷史，透過親情與血脈連結在地與社區的關聯。

*受地震影響，頤樓將進行修復工程，暫時停止對外開放。修繕完整後，屆時將公告對外開放。

免費入場



12.06 六 Sat. 14:00 ~ 17:00

《冬之美野餐寫生音樂會》

運用劉啟祥美術紀念館畫室與庭園的場域，舉辦以在地音樂人吳晉淮創作為主題之音樂會，並同時舉辦寫生、美術教育體驗等活動。

自由入場



日麗時光

- 時間：10:00~17:00 (店休另行公告)
- 電話：06-622 7168



吳晉淮音樂紀念館
Wu Jin-Huai Memorial Hall

臺南市柳營區界和路 158 號
開館：週三至週日 10:00 ~ 17:00 週一、二休館

展覽 Exhibition

常設展

吳晉淮音樂紀念館常設展

吳晉淮音樂紀念館常設展全面更新，重新整理吳晉淮大師生平、布置故居，在古色古香的環境裡，遙想大師成長、創作、戀愛的歷程，哼唱一、兩句曲調，獻上對吳晉淮大師「無盡的懷念」！

免費入場





發行人 | 黃雅玲 發行總監 | 林韋旭 督導 | 林喬彬、方敏華

行政 | 何宜芳、陳語婧、張毓傑、高芳蘭

出版 | 臺南市政府文化局 / 地址：73049臺南市新營區中正路23號、電話：06-6321047、06-6324116

總編輯 | 張文彬 主編 | 陳文彥 執行編輯 | 謝岳恩 美編 | 游文姿、羅嘉華

編輯製作 | 社團法人臺南市南瀛文化協會(新營社區大學)、從新營起工作室

封面設計 | 楊琬蓁

印刷廠商 | 大德印刷所 / 地址：73047新營區民治路126號、電話：06-6563520

出版日期 | 114年11月5日

版權所有 翻印必究



電子版下載



閱讀回饋問卷